

# Liebe. Nr. 9. Love.

Ein Cyclus von drei Chorliedern nach Dichtungen von Johannes Scheffler (Angelus Silesius.)  
 A cycle of three songs for chorus. Poems by Johannes Scheffler (Angelus Silesius.)

## I.

Liebe, dir ergeb' ich mich!  
 „Liebe, die du mich zum Bilde deiner  
 Gottheit hast gemacht“

Love, I give myself to thee!  
 “Love, which thou to me hast given”  
 (Translated by Mrs. B. Shapleigh)

Peter Cornelius,  
 im August 1872 zu Bernau. Op. 18 Nr. 1.

**Allegro moderato.**

Sopran I.

Musical notation for Soprano I. Lyrics: Lie - be! Love! — Lie - - - - be!

Sopran II.

Musical notation for Soprano II. Lyrics: Lie - - - - be! Love!

Alt I.

Musical notation for Alto I. Lyrics: Lie - be! Love! — Lie - - - - be! Love!

Alt II.

Musical notation for Alto II. Lyrics: Lie - be! Love! — Lie - - - - be! Love!

Tenor I.

Musical notation for Tenor I. Lyrics: Lie - - - - be! Lie - be, die du mich zum Bil - de Dei - ner Love, which thou to me hast gi - ven, Through which

Tenor II.

Musical notation for Tenor II. Lyrics: Lie - - - - be! Lie - be, die du mich zum Bil - de Dei - ner Love, which thou to me hast gi - ven, Through which

Baß I.

Musical notation for Bass I. Lyrics: Lie - be! Love! — Lie - - - - be! Lie - be, die du mich zum Bil - de Dei - ner Love, which thou to me hast gi - ven, Through which

Baß II.

Musical notation for Bass II. Lyrics: Lie - - - - be! Lie - be, die du zum Bil - de Dei - ner Love, which thou to me hast gi - ven, Through which

**Allegro moderato.**

Klavier-Auszug.

Musical notation for piano accompaniment. Includes a triplet of eighth notes in the right hand.

5 8

Lie - be, die du mich so mil - de Nach dem Fall hast wie - der-bracht,  
 Love, which af - ter I had fal - len Thou didst deign to give a - gain,

Lie - be, die du mich so mil - de Nach dem Fall hast wie - der-bracht,  
 Love, which af - ter I had fal - len Thou didst deign to give a - gain,

Lie - be, die du mich so mil - de Nach dem Fall hast wie - der-bracht,  
 Love, which af - ter I had fal - len Thou didst deign to give a - gain,

Lie - be, die mich so mil - de Nach dem Fall hast wie - der-bracht,  
 Love, which af - ter I had fal - len Thou didst deign to give a - gain,

Gott - heit hast ge - macht,  
 I to thee at - tain,

Gott - heit hast ge - macht,  
 I to thee at - tain,

Gott - heit hast ge - macht,  
 I to thee at - tain,

Gott - heit hast ge - macht,  
 I to thee at - tain,

9 11 13p 15

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

17 19 20 *mf*

e - wi - glich.  
ter - nal - ly. *mf*

Lie - be, die du mich er - ko - ren, Eh' als ich ge - schaf - fen war,  
Love, that took me in its keep - ing Long be - fore my life be - gan,

Lie - be, die du Mensch ge -  
Love, that from on high de -

Lie - be, die du mich er - ko - ren, Eh' als ich ge - schaf - fen war,  
Love, that took me in its keep - ing Long be - fore my life be - gan,

Lie - be, die du Mensch ge -  
Love, that from on high de -

Lie - be, die du mich er - ko - ren, Eh' als ich ge - schaf - fen war,  
Love, that took me in its keep - ing Long be - fore my life be - gan,

Lie - be, die du Mensch ge -  
Love, that from on high de -

Lie - be, die mich er - ko - ren, Eh' ich ge - schaf - ten war,  
Love, that took me in its keep - ing Long be - fore my life be - gan,

*mf* *mf*

17 19 20

22 24 26 *p*

bo - ren Und mir gleich warst ganz und gar. Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
*scen - ded Ta - king* on the form of man. Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly. *p*

bo - ren Und mir gleich warst ganz und gar. Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
*scen - ded Ta - king* on the form of man. Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly. *p*

bo - ren Und mir gleich warst ganz und gar. Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
*scen - ded Ta - king* on the form of man. Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly. *p*

bo - ren Und mir gleich warst ganz und gar. Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
*scen - ded Ta - king* on the form of man. Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly. *p*

*ten.* *ten.* *ten.* *ten.*

22 24 26

Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -  
 Love, that for me long hath suf - fered And that  
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -  
 Love, that for me long hath suf - fered And that  
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -  
 Love, that for me long hath suf - fered And that  
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -  
 Love, that for me long hath suf - fered And that  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.  
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -  
 Love, that for me long hath suf - fered And that  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.  
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -  
 Love, that for me long hath suf - fered And that  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.  
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -  
 Love, that for me long hath suf - fered And that  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.  
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.  
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -  
 Love, that for me long hath suf - fered And that  
 Lie - be, die da für mich litt Und  
 Love, that for me died and suf - fered

stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge  
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -  
 Lust und Se - lig - keit,  
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge  
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -  
 ter - nal bliss to me, -  
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge  
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -  
 Lust und Se - lig - keit,  
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge  
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -  
 ter - nal bliss to me, -  
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge  
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -  
 Lust und Se - lig - keit,  
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge  
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -  
 ter - nal bliss to me, -  
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge  
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -  
 Lust und Se - lig - keit,  
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge  
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -  
 ter - nal bliss to me, -  
 starb in der Zeit, die mir hat er - strit - ten Heil und  
 on Cal - va - ry, - brings the world sal - va - tion, End - less Se - lig - keit,  
 bliss - to me, -  
 starb in der Zeit, die mir hat er - strit - ten Heil und  
 on Cal - va - ry, - brings the world sal - va - tion, End - less Se - lig - keit,  
 bliss - to me, -

37

39

41 *p*

*cresc.*

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, I give my - self to thee,

Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly.  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly.  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly.  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly.  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly.  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly.  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly.  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee, *cresc.*  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee, *cresc.*  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee, *cresc.*  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee, *cresc.*  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee, *cresc.*  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee, *cresc.*  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee, *cresc.*  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee, *cresc.*

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee,  
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Love, - I give my - self to thee,

43

45

*poco f*

47

Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly. — *poco f*  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly. — *poco f*  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly. — *poco f*  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly. — *poco f*  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly. — *poco f*  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly. — *poco f*  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly. — *poco f*  
 Dein - zu blei - ben e - wi - glich. Thine - to rest e - ter - nal - ly. — *poco f*

Lie - be, die mich hat ge - bun - den An ihr Joch mit To - its yoke, both *poco f*  
 Lie - be, die mich hat ge - bun - den An ihr Joch mit Leib und *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die in's Joch ge - bun den Leib und *poco f*  
 Love, that holds me strong - ly fet - tered heart and *poco f*

Lie - be, die mich hat ge - bun - den An ihr Joch mit Leib und *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die mich hat ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die in's Joch ge - bun den Leib und *poco f*

Lie - be, die mich hat ge - bun - den An ihr Joch mit Leib und *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die mich ge - bun den An ihr *poco f*  
 Lie - be, die in's Joch ge - bun den Leib und *poco f*

49 51

Leib und heart and Sinn, soul, Lie - be, Love, that die mich ü - ber - wun - den Und mein Her - ze hat da - hin. kath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Sinn, soul, Lie - be, die mich ü - ber - wun - den Und mein Her - ze hat da - hin. Love, that hath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Joch mit Leib und yoke, both heart and Sinn, soul, Lie - be, that die to mein Her - ze hat da - hin, da - hin. Love, that that hath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Sinn, soul, Lie - be, that, Lie - be, die mein Her - ze hat da - hin. Love, that that hath be - come my on - ly goal.

Joch mit Leib und yoke, both heart and Sinn, soul, Lie - be, that die mich ü - ber - wun - den Und mein Her - ze hat da - hin. kath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Sinn, soul, Lie - be, that, Lie - be, die mein Her - ze hat da - hin. Love, that that hath be - come my on - ly goal.

Joch mit Leib und yoke, both heart and Sinn, soul, Lie - be, that die mich ü - ber - wun - den Und mein Her - ze hat da - hin. kath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Sinn, soul, Lie - be, Lie - be, die mein Her - ze hat da - hin. Love, that, love, that hath be - come my on - ly goal.

49 51

53 *Ruhig. Tranquillo.* 55 *poco rit.* 57 *mf* 59

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly, Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly, Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly, Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly, Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

hin. goal.

hin. goal.

*Ruhig. Tranquillo.* dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I come to thee, Thine to rest e -

*mf* Più mosso. 62

63

*cresc.*

65 *pp*

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

Lebhafter.

61 62 63 65

67 *mf*

69

*cresc.*

71 *pp*

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -  
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

67

69

71

Immer stärker und belebter.  
73 *Sempre più f e più animato.*

73 75 77

keit, *free,* Lie-be, die mich *mf* wird um-stek-ken *mf* Mit dem Laub der *mf* Herr-lich-keit, *mf* Lie-be, die mich *mf*  
Love, that soft-ly set-tles round me, Ra-diant in its ma-jes-ty, Love, that soft-ly

keit, *free,* Lie-be, die mich *mf* wird um-stek-ken *mf* die mich wird um-stek-ken *mf* Mit dem *mf*  
Love, that soft-ly set-tles round me, soft-ly set-tles round me, Ra-diant

keit, *free,* Lie-be, die mich *mf* wird um-stek-ken *mf* Mit dem Laub der *mf* Herr-lich-keit, *mf* Lie-be, die mich *mf*  
Love, that soft-ly set-tles round me, Ra-diant in its ma-jes-ty, Love, that soft-ly

keit, *free,* Lie-be, die mich *mf* wird um-stek-ken *mf* die mich wird um-stek-ken *mf* Mit dem *mf*  
Love, that soft-ly set-tles round me, soft-ly set-tles round me, Ra-diant

keit, *free,* Lie-be, die mich *mf* wird um-stek-ken *mf* Mit dem Laub der *mf* Herr-lich-keit, *mf* Lie-be, die mich *mf*  
Love, that soft-ly set-tles round me, Ra-diant in its ma-jes-ty, Love, that soft-ly

keit, *free,* Lie-be, die mich *mf* wird um-stek-ken *mf* die mich wird um-stek-ken *mf* Mit dem *mf*  
Love, that soft-ly set-tles round me, soft-ly set-tles round me, Ra-diant

keit, *free,* Lie-be, die mich *mf* wird um-stek-ken *mf* Mit dem Laub der *mf* Herr-lich-keit, *mf* Lie-be, die mich *mf*  
Love, that soft-ly set-tles round me, Ra-diant in its ma-jes-ty, Love, that soft-ly

keit, *free,* Lie-be, die mich *mf* wird um-stek-ken *mf* die mich wird um-stek-ken *mf* Mit dem *mf*  
Love, that soft-ly set-tles round me, soft-ly set-tles round me, Ra-diant

**Immer stärker und belebter.**  
*Sempre più f e più animato.*

73 75 77

79 81 83

wird um-stek-ken *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
set-tles round me, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty,

Laub der Herr-lich-keit, dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
in its ma-jes-ty, with-in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty,

wird um-stek-ken *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
set-tles round me, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty,

Laub der Herr-lich-keit, dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
in its ma-jes-ty, with-in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty,

wird um-stek-ken *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
set-tles round me, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty,

Laub der Herr-lich-keit, dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
in its ma-jes-ty, with-in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty,

wird um-stek-ken *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
set-tles round me, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty,

Laub der Herr-lich-keit, dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
in its ma-jes-ty, with-in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, ma-jes-ty,

Laub der Herr-lich-keit, dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f* Mit dem Laub der *f* Herr-lich-keit, *f*  
in its ma-jes-ty, with-in its ma-jes-ty, ma-jes-ty, Ra-diant in its ma-jes-ty, Ma-jes-ty, Ra-diant

79 81 83



85                      87                      89                      91

Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
Ra - diant in its ma - jes - ty.

Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
Ra - diant in its ma - jes - ty.

Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
Ra - diant in its ma - jes - ty.

Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
Ra - diant in its ma - jes - ty.

Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
Ra - diant in its ma - jes - ty.

Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
Ra - diant in its ma - jes - ty.

Laub der Herrlich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
in - its ma - jes - ty, Ra - diant in its ma - jes - ty.

Laub der Herrlich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
in - its ma - jes - ty, Ra - diant in its ma - jes - ty.

Laub der Herrlich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
in - its ma - jes - ty, Ra - diant in its ma - jes - ty.

Laub der Herrlich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit.  
in - its ma - jes - ty, Ra - diant in its ma - jes - ty.

*Ruhig, wie zu Anfang.  
Tranquillo, come prima.*

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to

85                      87                      89                      91

93                      95 *p*                      97                      *ten.* 99 *p*

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein, dein zu blei - ben e - wi - glich.  
Love, I give my - self to thee, Thine, thine to rest e - ter - nal - ly.

93                      95                      97                      99

# Liebe. **Nr.10.** Love.

Ein Cyclus von drei Chorliedern nach Dichtungen von Johannes Scheffler (Angelus Silesius).  
A cycle of three songs for chorus. Poems by Johannes Scheffler (Angelus Silesius).

## II.

„Ich will dich lieben, meine Krone!“ “I'll love thee ever, my Redeemer!”  
(Translated by Mrs. B. Shapleigh.)

**Andante con moto.**

Peter Cornelius,  
im August 1872 zu Bernau Op.18 Nr. 2.

Sopran.

Alt I.

Alt II.

Tenor.

Baß I.

Baß II.

Ich will dich lie - ben, mei - ne Kro - ne, Ich will dich lie - ben, mei - nen Gott, - Ich will dich  
I'll love thee e - ver, my Re - deemer I'll love thee e - ver, love but thee, - I'll love thee

**Andante con moto.**

Klavier-Auszug.

lie - ben und zum Loh - ne Nur dei - ne Lieb' in Lust und Not, Ich will dich lie - ben, schön - stes  
e - ver, on - ly ask - ing That in re - turn thou lo - vest me, Thy gui - ding light I'll ne'er for -  
lie - ben und zum Loh - ne Nur dei - ne Lieb' in Lust und Not, Ich will dich lie - ben, schön - stes  
e - ver, on - ly ask - ing That in re - turn thou lo - vest me, Thy gui - ding light I'll ne'er for -  
lie - ben und zum Loh - ne Nur dei - ne Lieb' in Lust und Not, Ich will dich lie - ben, schön - stes  
e - ver, on - ly ask - ing That in re - turn thou lo - vest me, Thy gui - ding light I'll ne'er for -  
lie - ben und zum Loh - ne Nur dei - ne Lieb' in Lust und Not, Ich will dich lie - ben, schön - stes  
e - ver, on - ly ask - ing That in re - turn thou lo - vest me, Thy gui - ding light I'll ne'er for -  
lie - ben und zum Loh - ne Nur dei - ne Lieb' in Lust und Not, Ich will dich lie - ben, schön - stes  
e - ver, on - ly ask - ing That in re - turn thou lo - vest me, Thy gui - ding light I'll ne'er for -

11 13 15 17 *p*

Licht, Bis mir das Her - ze bricht, bis mir das Her - ze bricht. Ich  
*sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I*  
*sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I*  
*sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I*  
 Licht, Bis mir das Her - ze bricht, bis mir das Her - ze bricht. Ich lief ver - wirrt und war ver - blendet,  
*sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I wandered far, till I was wea - ry,*  
*sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I wandered far, till I was wea - ry,*  
 Licht, Bis mir das Her - ze bricht, bis mir das Her - ze bricht. Ich lief ver - wirrt und war ver - blendet,  
*sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I wandered far, till I was wea - ry,*  
 Licht, Bis mir das Her - ze bricht, bis mir das Her - ze bricht. Ich lief ver - wirrt und war ver - blendet,  
*sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I wandered far, till I was wea - ry,*



19 21 23 *p* *cresc.*

such - te dich und fand dich nicht; Ich lieb - te das er - schaff.ne  
*looked for thee and found thee not; The earth - ly light a - lone I*  
 such - te dich und fand dich nicht; Ich lieb - te das er - schaff.ne  
*looked for thee and found thee not; The earth - ly light a - lone I*  
 such - te dich und fand dich nicht; Ich lieb - te das er - schaff.ne  
*looked for thee and found thee not; The earth - ly light a - lone I*  
 Es war mein Herz dir ab - ge - wen - det, *p* *cresc.*  
*My heart in way - wardness for - got thee,*  
 Es war mein Herz dir ab - ge - wen - det, *p* *cresc.*  
*My heart in way - wardness for - got thee,*  
 Es war mein Herz dir ab - ge - wen - det,  
*My heart in way - wardness for - got thee,*



ten. *p* 25 27 *rit. molto* 29 *pp*

Licht, Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt.  
*sought, My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late.*

Licht, Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt.  
*sought, My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late.*

Licht, Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt.  
*sought, My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late.*

Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt.  
*My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late.*

Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt. Ich  
*My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late. O*

Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt. Ich  
*My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late. O*

*p* *rit. molto* *pp* *mf*

25 27 29

31 33 *mf* *cresc.*

Ich dan - ke dir, Daß mir dein  
*I thank thee now, That thou hast*

Ich dan - ke dir, du wah - re Son - ne, Daß dein  
*O thou true sun, I thank thee e - ver, That thou'st*

Ich dan - ke dir, du wah - re Son - ne, du wah - re Son - ne, Daß dein  
*O thou true sun, I thank thee e - ver, I thank thee e - ver, That thou'st*

Ich dan - ke dir, du wah - re Son - ne, du wah - re Son - ne, Daß dein  
*O thou true sun, I thank thee e - ver, I thank thee e - ver, That thou'st*

dan - ke dir, du wah - re Son - ne, du wah - re Son - ne, Daß dein Glanz, dein  
*thou true sun, I thank thee e - ver, I thank thee e - ver, that thou'st shed, thou'st*

dan - ke dir, du wah - re Son - ne, Daß mir dein Glanz, dein  
*thou true sun, I thank thee e - ver, That thou hast shed, hast*

*cresc.* *cresc.*

31 33 *cresc.*

35 *f.* *ten.* 37 39 *mf*

Glanz hat Licht ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und  
*shed on me thy ray! And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht mir ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und  
*shed up-on me thy ray! And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht mir ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und  
*shed up-on me thy ray! And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht mir ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und  
*shed up-on me thy ray! And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und  
*shed on me thy ray! And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

35 37 39

*cresc.* 41 *f.* 43 *p*

dir, Daß du mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,  
*thank, That turned my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,*

won-ne, Daß du mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,  
*rap-ture, That turned my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,*

du mich froh, mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,  
*turned my night, my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,*

du mich froh, mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,  
*turned my night, my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,*

frei ge-macht, mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,  
*night to day, my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,*

froh, mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,  
*night, my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,*

41 43

45 *p* 47 *p* *cresc.* 49 *p* 51

Du star. ker. Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du  
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du  
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du  
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du  
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du  
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du  
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

45 47 49 51

53 *p* 55 *pp* 57 *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. ben, mei. ne Kro. ne, Ich will dich lie. ben, mei. nen  
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, my Re. deem - er I'll love thee e - ver, love but  
*p* *pp* *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. ben, mei. ne Kro. ne, Ich will dich lie. ben, mei. nen  
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, my Re. deem - er I'll love thee e - ver, love but  
*p* *pp* *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. ben, mei. ne Kro. ne, Ich will dich lie. ben, m. - nen  
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, my Re. deem - er I'll love thee e - ver, love... but  
*p* *pp* *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. ben, mei. ne Kro. ne, Ich will dich lie. ben, mei. nen  
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, my Re. deem - er I'll love thee e - ver, love but  
*p* *pp* *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. - ben, zum Loh - ne dei. - ne  
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, but ask - ing In re -

53 55 57

59 *p* 61 63 *mf*

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee  
 lie - ben und zum e - ver, on - ly  
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -  
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich  
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee  
 lie - ben und zum e - ver, on - ly  
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -  
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich  
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee  
 lie - ben und zum e - ver, on - ly  
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -  
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich  
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee  
 lie - ben und zum e - ver, on - ly  
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -  
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich  
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee  
 lie - ben und zum e - ver, on - ly  
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -  
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich  
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Lieb' in Lust und Not, ich will dich  
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding  
 lie - ben, schön - stes Licht, Ich will dich  
 light I'll ne'er for - sake, Thy gui - ding

59 61 63

*cresc.* 65 *ten.* 67 *pp* 69

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,  
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,  
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,  
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,  
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,  
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,  
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,  
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,  
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,  
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,  
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,  
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,  
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,  
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,  
 Bis mir das Her - ze bricht.

*cresc.* *ten.* *pp*

65 67 69

# Liebe. Nr.11. Love.

Ein Cyclus von drei Chorliedern nach Dichtungen von Johannes Scheffler (Angelus Silesius.)  
A cycle of three songs for chorus. Poems by Johannes Scheffler (Angelus Silesius.)

## III.

„Thron der Liebe, Stern der Güte!“

“Throne of Mercy, Star of Goodness!”

Translated by Mrs. B. Shapleigh.

Peter Cornelius,  
im August 1872 zu Bernau. Op.18 Nr.3.

**Allegro con moto.**

Sopran I.				5 <i>mf</i>
Sopran II.				<i>mf</i>
Alt I.				<i>mf</i>
Alt II.				<i>mf</i>
Tenor I.	<i>mf</i>			<i>mf</i>
Tenor II.	<i>mf</i>			<i>mf</i>
Baß I.	<i>mf</i>			<i>mf</i>
Baß II.	<i>mf</i>			<i>mf</i>

  

Sopran I.	Sopran II.	Alt I.	Alt II.	Tenor I.	Tenor II.	Baß I.	Baß II.
				Stern der Gü - te, Star of good.ness,	Quell der höchsten Spring of bless - ed -	Se - lig - keit! ness so free!	Thron der Lie - be, Throne of mer - cy,
				Thron der Lie - be, Throne of mer - cy,	Quell der höchsten Spring of bless - ed -	Se - lig - keit! ness so free!	Thron der Lie - be, Throne of mer - cy,
				Stern der Gü - te, Star of good.ness,	Quell der höchsten Spring of bless - ed -	Se - lig - keit! ness so free!	Thron der Lie - be, Throne of mer - cy,
				Thron der Lie - be, Throne of mer - cy,	Quell der höchsten Spring of bless - ed -	Se - lig - keit! ness so free!	Thron der Lie - be, Throne of mer - cy,

**Allegro con moto.**

Klavier-Auszug.



7 9 p 11

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

7 9 11

13 Etwas ruhiger. 15 17 p

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze  
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

13 Etwas ruhiger. 15 17

19

21 Belebt. Animato.

23 cresc.

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du  
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du  
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du  
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du  
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du  
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du  
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du  
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

Belebt. Animato.

19 21 23

25 f.

27

29 p.

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze! Ruh' in Stür-men,  
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly! Calm in tem-pest,

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze! Ruh' in Stür-men,  
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly! Calm in tem-pest,

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du mei-ner Brust! Ruh' in Stür-men,  
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where rests my soul! Calm in tem-pest,

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du mei-ner Brust! Ruh' in Stür-men,  
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where rests my soul! Calm in tem-pest,

Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du mei-ner Brust! Ruh' im Sturm,  
 Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where rests my soul! Calm in tem-pest,

25 27 29

31 33<sup>p</sup> 35

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -  
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -  
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -  
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -  
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -  
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -  
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -  
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -  
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Etwas ruhiger.

31 33 35

37<sup>p</sup> 39 poco rit. 41<sup>mf</sup>

gehn in Pein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, -  
 pain and sin. Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word,

gehn in Pein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, -  
 pain and sin. Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word,

gehn in Pein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, -  
 pain and sin. Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word,

gehn in Pein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, -  
 pain and sin. Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word,

Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, mit  
 Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word that

Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, mit  
 Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word that

Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, mit  
 Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word that

Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, mit  
 Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word that

37 39 41

P. C. 125

65 *mf* *cresc.* 67 *f*

Läu - tre al - le mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,  
 Be - my one de - sire for - e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

Läu - tre al - le mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,  
 Be - my one de - sire for - e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,  
 e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben, dich zu lie - ben e - wi - glich,  
 sire for - e - ver, Thee to wor - ship, Thee to love e - ter - nal - ly,

e - wi - glich,  
 ter - nal - ly,

mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben, dich zu lie - ben e - wi - glich,  
 sire for - e - ver, Thee to wor - ship, Thee to love e - ter - nal - ly,

al - pray'r for - Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,  
 e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,  
 sire for - e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

65 67

Noch etwas belebter als zu Anfang.  
 70 Poco più animato, come prima.

69 *p* 72

e - wi - glich! -  
 Thee to love! -

e - wi - glich! -  
 Thee to love! -

e - wi - glich! -  
 Thee to love! -

e - wi - glich! -  
 Thee to love! -

e - wi - glich! -  
 Thee to love! -

*mf*  
 Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit,  
 Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so free,

*mf*  
 Thron der Lie - be, Quell der höch - sten Se - lig - keit,  
 Throne of mer - cy, Spring of bless - ed - ness so free,

*mf*  
 Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit,  
 Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so free,

*mf*  
 Thron der Lie - be, Quell der höch - sten Se - lig - keit,  
 Throne of mer - cy, Spring of bless - ed - ness so free,

Noch etwas belebter als zu Anfang.  
 Poco più animato, come prima.

69 70 72

74 *mf* 76 78 *p*

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Ew' - ger Gott - heit  
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Ew' - ger Gott - heit  
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Ew' - ger Gott - heit  
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Ew' - ger Gott - heit  
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit  
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so - free, God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit  
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so - free, God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit  
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so - free, God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit  
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so - free, God's e - ter - nal

74 76 78

80 82 *mf*

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Hei - lig Her - ze,  
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heavt so ho - ly,

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei - nod,  
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew - el,

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei -  
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew -

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei - nod,  
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew - el,

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei - nod,  
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew - el,

Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Treu - es Her - ze,  
 cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heavt so ho - ly,

Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Treu - es Her - ze,  
 cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heavt so ho - ly,

Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei - nod, hei - lig Her - ze,  
 cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew - el, heavt so ho - ly,

80 82

Him - mels klei - nod, Trost im Schmer - ze, Mei - ner See -  
 Heav'n - ly jew - el, balm in sor - row, And my spi -

Pa - ra - dies du mei - ner Brust. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze, Mei - ner See -  
 Pa - ra - dise where rests my soul. Calm in tem - pest, balm in sor - row, And my spi -

nod, hei - lig Her - ze, Trost im Schmer - ze,  
 el, Heart so ho - ly, balm in sor - row,

hei - lig Her - ze, Mei - ner See - le höch - ste,  
 Heart so ho - ly, And my spi - rit's high - est,

hei - lig Her - ze, Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer -  
 heart so ho - ly, Calm in tem - pest, balm in sor -

Laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu  
 list to me, Let me rest for - e'er with

Laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu  
 list to me, Let me rest for - e'er with

Pa - ra - dies du mei - ner Brust. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze, Höchst -  
 Pa - ra - dise where rests my soul. Calm in tem - pest, balm in sor - row, High - est

le höch - ste Lust! Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust!  
 rit's high - est goal! Balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! goal!

le Lust! Ruh' in Stür - men, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Thron der Lie - be,  
 rit's goal! Calm in tem - pest, And my spi - rit's high - est goal! Throne of mer - cy,

hei - lig Herz. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze,  
 Heart so ho - ly. Calm in tem - pest, balm in sor - row,

höch - ste Lust! Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze, Thron der  
 high - est goal! Calm in tem - pest, balm in sor - row, Throne of

ze. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in  
 row. Heart so ho - ly, list to me, Let me

sein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in  
 thee. Heart so ho - ly, list to me, Let me

sein. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze, der Lie - be  
 thee. Calm in tem - pest, balm in sor - row, The throne of

Se - lig - keit. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmerze, Thron der Lie - be, Stern der Gü - te,  
 bless - ed - ness. Calm in tem - pest, balm in sor - row, Throne of mer - cy, Star of good - ness,

95 *Sempre più mosso.*

97

*cresc.* 99

100 *rit.*

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit! Quell der höch - sten Se - lig - keit. Thron der Lie - be,  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free! Spring of bless - ed - ness so free. Throne of mer - cy,  
 Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit! Quell der höch - sten Se - lig - keit. Thron der Lie - be,  
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free! Spring of bless - ed - ness so free. Throne of mer - cy,  
 Quell der Se - lig - keit, Quell der höch - sten Se - lig - keit! Thron der Lie - be,  
 Spring of bless - ed - ness, Spring of bless - ed - ness so free! Throne of mer - cy,  
 Lie - be, Quell der höch - sten Se - lig - keit! O Thron, Thron der Lie - be,  
 mer - cy, Spring of bless - ed - ness so free! O Throne, Throne of mer - cy,  
 Herz bei dir zu sein. Thron der Lie - be, Thron der Lie - be,  
 rest for - e'er with thee. Throne of mer - cy, Throne of mer - cy,  
 Herz bei dir zu sein. Thron der Lie - be, Thron der Lie - be,  
 rest for - e'er with thee. Throne of mer - cy, Throne of mer - cy,  
 Thron, der Gü - te Stern, Quell der höch - sten, höch - sten Se - lig - keit. Thron der Lie - be,  
 love, the star of hope, Spring of bless - ed - ness so free, so free. Throne of mer - cy,  
 Thron der Lie - be, Quell der Se - lig - keit. Thron der Lie - be,  
 Throne of mer - cy, Spring of bless - ed - ness. Throne of mer - cy,

Immer bewegter.  
*Sempre più mosso.*

95 97 99 100

102 *Langsam. Andante con moto.*

104

106

108

Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.  
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.  
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.  
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.  
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.  
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.  
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.  
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.  
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.  
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.  
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.  
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.  
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.  
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.

*Langsam. Andante con moto.*

102 104 106 108